

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 17 juli 2001

om skyddsåtgärder vad avser import av vissa djur från Bulgarien med anledning av att bluetongue brutit ut och om upphävande av beslut 1999/542/EG om ändring av beslut 98/372/EG om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av levande nötkreatur och svin från vissa europeiska länder, för att beakta vissa aspekter i förhållande till Bulgarien och om ändring av beslut 97/232/EG om att upprätta en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna får importera får och getter

[delgivet med nr K(2001) 1930]

(Text av betydelse för EES)

(2001/600/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter ⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 97/79/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1 och artikel 7 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG ⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG ⁽⁴⁾, särskilt artikel 18.7 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens beslut 98/372/EG ⁽⁵⁾ innehåller bestämmelser om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av levande nötkreatur och svin från vissa europeiska länder.
- (2) I kommissionens beslut 97/232/EG ⁽⁶⁾ fastställs en förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna får importera får och getter.
- (3) Efter det att utbrott av bluetongue i juli 1999 bekräftades i regionen Bourgas i Bulgarien fastställdes i kommissionens beslut 1999/542/EG ⁽⁷⁾ vissa skyddsåtgärder vad avser import av nötkreatur, getter och får med ursprung i Bulgarien eller som transiterats genom Bulgarien.
- (4) Efter kommissionens kontrollbesök i november 2000 tycks Bulgariens veterinära kontroller och den allmänna djurhälsosituationen ha förbättrats avsevärt.

- (5) Särskilt när det gäller bluetongue har ett övervakningsprogram upprättats för en viss period, och på grundval av resultaten av denna undersökning tillsammans med information från de behöriga veterinärmyndigheterna och de garantier som dessa gett är det möjligt att regionalisera Bulgarien så att det blir tillåtet att importera nötkreatur, får och getter till gemenskapen.
- (6) Vissa åtgärder måste finnas kvar för att säkerställa att levande djur av nötkreatur, får och getter inte har sitt ursprung i Bulgarien eller transiterats genom de bulgariska regionerna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardgali.
- (7) Beslut 1999/542/EG skall upphävas och beslut 97/232/EG och 98/372/EG skall ändras i enlighet med detta.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 97/232/EG skall ersättas med bilaga III till detta beslut.

Artikel 2

Bilagorna I och II till beslut 98/372/EG skall ersättas med bilagorna I och II till detta beslut.

Artikel 3

1. Beslut 1999/542/EG upphör att gälla.

2. Medlemsstater som tar emot levande djur av arter av nötkreatur, får och getter som har transporterats via Bulgariens territorium skall se till att djuren inte har passerat via de bulgariska regionerna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardgali.

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽⁴⁾ EGT L 162, 1.7.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 170, 16.6.1998, s. 34.

⁽⁶⁾ EGT L 93, 8.4.1997, s. 43.

⁽⁷⁾ EGT L 207, 6.8.1999, s. 33.

Artikel 4

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 augusti 2001.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 juli 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA I

**BESKRIVNING AV TERRITORIER I VISSA EUROPEISKA LÄNDER SOM INRÄTTATS FÖR UTFÄRDANDET
AV DJURHÄLSOINTYG**

Land	Territoriets beteckning	Version	Beskrivning av territoriet
Albanien	AL	01/98	Hela landet
Bosnien och hercegovina	BA	01/98	Hela landet
Bulgarien	BG	01/98	Hela landet
	BG-1	01/2001	Provinserna Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Sliven, Smolian, Starazagora, Pasardjik, distriktet Sofia, staden Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana och Vidin
	BG-2	01/2001	Provinserna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardjali
	BG-3	01/99	Den tjugo kilometer breda korridoren på gränsen till Turkiet.
Vitryssland	BY	01/98	Hela landet
Tjeckien	CZ	01/98	Hela landet
	CZ-1	01/99	Hela landet utom provinserna Kromeriz, Vyskov, Hodonin, Uherske Hradiste, Zlin och Vsetin
	CZ-2	01/99	Provinserna Kromeriz, Vyskov, Hodonin, Uherske Hradiste, Zlin och Vsetin
Estland	EE	01/98	Hela landet
Förbundsrepubliken Jugoslavien	YU	01/98	Hela landet
	YU-1	01/98	Förbundsrepubliken Jugoslavien förutom regionen Kosovo och Methohija
	YU-2	01/98	Regionen Kosovo och Metohija
Kroatien	HR	01/98	Hela landet
Ungern	HU	01/98	Hela landet
Litauen	LI	01/98	Hela landet
Lettland	LV	01/98	Hela landet
F.D. Jugoslaviska republiken Makedonien	807	01/98	Hela landet
Polen	PL	01/98	Hela landet
Rumänien	RO	01/98	Hela landet
Ryssland	RU	01/98	Hela landet
Slovenien	SI	01/98	Hela landet
Republiken Slovakien	SK	01/98	Hela landet"

BILAGA II

"BILAGA II

DJURHÄLSOGARANTIER SOM KRÄVS FÖR DJURHÄLSOINTYG

LEVANDE DJUR

Land	Kod	Nötkreatur				Svin			
		Avel/produktion		Slakt		Avel/produktion		Slakt	
		I (1)	TG (2)	I (1)	TG (2)	I (1)	TG (2)	I (1)	TG (2)
Albanien (3)	AL	—		—		—		—	
Bosnien och hercegovina (3)	BA	—		—		—		—	
Bulgarien	BG	—		—		—		—	
	BG-1	A		B		—		—	
	BG-2	—	—	—	—	—		—	
	BG-3	—		—		—		—	
Vitryssland (3)	BY	—		—		—		—	
Tjeckien	CZ	A		B		—		—	
	CZ-1	A		B		C		D	
	CZ-2	A		B		—		—	
Estland	EE	A		B		—		—	
Förbundsrepubliken Jugoslavien	YU	—		—		—		—	
	YU-1	—		—		—		—	
	YU-2	—		—		—		—	
Kroatien	HR	A	d	B		—		—	
Ungern	HU	A		B		C		D	
Litauen	LI	A		B		—		—	
Lettland	LV	A		B		—		—	
F.D. Jugoslaviska republiken Makedonien	807	—		—		—		—	
Polen	PL	A		B		—		—	
Rumänien	RO	A		B		—		—	

Land	Kod	Nötkreatur				Svin			
		Avel/produktion		Slakt		Avel/produktion		Slakt	
		I ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	I ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	I ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	I ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾
Ryssland ⁽³⁾	RU	—		—		—		—	
Slovenien	SI	A		B		—		—	
Slovakien	SK	A		B		—		—	

⁽¹⁾ I: Intygsförlaga. Förlagan till intyg skall fyllas i. De bokstäver (A, B, C, D, ...) som återfinns i tabellerna syftar på de olika typer djurhälsogarantier som beskrivs i bilaga III och som skall tillämpas för varje djur och varje ursprung i enlighet med artikel 2 i beslut 98/372/EG. Tankstreck innebär att import ej är tillåten.

⁽²⁾ TG: Tilläggsgarantier. De bokstäver (a, b, c, d, ...) som återfinns i tabellerna syftar på de tilläggsgarantier som det exporterande landet skall ge i enlighet med vad som anges i bilaga IV. Dessa tilläggsgarantier skall föras in av det exporterande landet i punkt VI i varje intygsförlaga som föreskrivs i bilaga III.

⁽³⁾ Import av tama nötkreatur och tamsvin är ej tillåten, såvida inte Europeiska kommissionen har godkänt ett program för kontroll av rests substanser i det exporterande tredje landet."

BILAGA III

"BILAGA

DEL 1

Förteckning över de tredje länder som får använda intyget i bilaga I.1 a, till beslut 93/198/EEG för import av får och getter avsedda för omedelbar slakt

Island

Schweiz

DEL 2

Förteckning över de tredje länder som får använda intyget i bilaga I.1 b, till beslut 93/198/EEG för import av får och getter avsedda för omedelbar slakt

Bulgarien (utom provinserna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardjali)

Kanada (utom Okanagan Valley-området i British Columbia, dvs. ett område som avgränsas av en linje som dras från en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staterna 120° 15' longitud, 49° nordlig latitud till en punkt 119° 35' longitud, 50° 30' nordostlig latitud till en punkt 119° longitud, 50° 45' sydlig latitud till en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staternas gräns 118° 15' longitud och 49' latitud)

Kroatien

Tjeckien

Estland

Ungern

Lettland

Litauen

Malta

Nya Zeeland

Polen

Rumänien

Slovakien

Slovenien

DEL 3

Förteckning över de tredje länder som måste använda intyget i bilaga II, del 1 a, till beslut 93/198/EEG, för import av gödfår och gödgetter

Bulgarien (utom provinserna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardjali)

Kanada (utom Okanagan Valley-området i British Columbia, ett område som avgränsas av en linje som dras från en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staterna 120° 15' longitud, 49° nordlig latitud till en punkt 119° 35' longitud, 50° 30' nordostlig latitud till en punkt 119° longitud, 50° 45' sydlig latitud till en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staternas gräns 118° 15' longitud och 49° latitud)

Chile

Kroatien

Tjeckien

Grönland

Ungern

Island

Malta

Nya Zeeland
Polen
Rumänien
Slovakien
Schweiz

DEL 4

Förteckning över de tredje länder som måste använda intyget i bilaga II. 1 b, till beslut 93/198/EEG för import av avelsfår och avelsgetter

Bulgarien (utom provinserna Bourgas, Jambol, Hasskovo och Kardjali)

Kanada (utom Okanagan Valley-området i British Columbia, dvs. ett område som avgränsas av en linje som dras från en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staterna 120° 15' longitud, 49° nordlig latitud till en punkt 119° 35' longitud, 50° 30' nordostlig latitud till en punkt 119° longitud, 50° 45' sydlig latitud till en punkt på gränsen mellan Kanada och Förenta staternas gräns 118° 15' longitud och 49° latitud)

Chile
Kroatien
Tjeckien
Grönland
Ungern
Island
Malta
Nya Zeeland
Polen
Rumänien
Schweiz
Slovakien

DEL 5

Tredje länder eller delar av tredje länder som uppfyller kraven för status som officiellt fria från brucellos

Grönland
Tjeckien
Slovakien"
